

essentiel 

Lave-linge / Washing machine
ELF1414-1B



Aide à la réparation / After-sales solutions

8010630

Contenu / Table of content

- Consignes de sécurité pour l'entretien ou le démontage de votre appareil/
Safety instructions related to the maintenance or disassembly of your product
- Outils nécessaires / Necessary Tools
- Vue éclatée / Exploded view
- Liste des pièces détachées / Spare parts list
- Codes erreurs / Errors codes
- Schémas électriques et électroniques / Electric and electronic diagrams
- Rappel des consignes élémentaires d'entretien / Reminder of basic maintenance instructions
- Informations complémentaires / Further information

Cette notice a pour but de vous donner les informations principales vous permettant d'entretenir ou de dépanner votre lave-linge.

Des consignes de sécurité complètent les consignes d'installation et d'utilisation que vous retrouvez dans la notice d'utilisation de votre appareil.

Mises en garde

Pour votre sécurité, nous recommandons de confier les réparations et l'entretien exclusivement à des professionnels qualifiés tout au long de la vie de votre appareil. Pendant la période de garantie de votre appareil, confiez l'entretien ou les réparations à un personnel qualifié et autorisé.

Tout démontage ou dommage au produit causé par une tentative de réparation du produit par une personne non agréée pourra engendrer une exclusion de garantie si le lien entre la tentative d'auto réparation et le dysfonctionnement rencontré est établi.

En cas de réparation du produit effectuée par une personne non agréée, ou par l'utilisateur lui-même, Sourcing & Création ne peut être tenu responsable de tout dommage causé au produit, ou de toute blessure, dans la mesure où ils sont liés à une maladresse de l'utilisateur ou au non-respect par ce dernier des consignes de réparation du produit.

L'utilisateur peut procéder à une réparation par lui-même sur les pièces de rechange suivantes : joints, filtres, charnières de porte, accessoires en plastique.

Les réparations et tentatives de réparation par l'utilisateur pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions de sécurité, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Sourcing & Création.

En outre, pour garantir la sécurité du produit et de l'utilisateur, la réparation doit être effectuée en suivant les instructions de sécurité mentionnées ci-après.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnées, en s'adressant dans ce cas à des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit, provoquer un incendie, des fuites d'eau, une électrocution et des blessures corporelles graves.

The purpose of this manual is to give you the main information allowing you to maintain or troubleshoot your washing machine.

Safety instructions supplement the installation and use instructions that you find in the manual for your device.

Warning

For your safety, we recommend that repairs and maintenance be carried out exclusively by qualified professionals throughout the life of your device. During the warranty period of your device, entrust maintenance or repairs to qualified and authorized personnel.

Any disassembly or damage to the product caused by an attempt to repair the product by an unauthorized person may result in an exclusion of warranty if the link between the attempted self-repair and the malfunction encountered is established.

In the event of repair of the product carried out by an unauthorized person, or by the user himself, Sourcing & Création cannot be held responsible for any damage caused to the product, or any injury, insofar as they are related to clumsiness on the part of the user or non-compliance by the latter with the product repair instructions



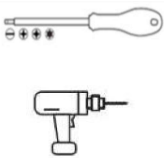







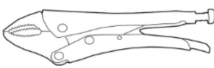
The user can repair the following spare parts himself: seals, filters, door hinges, plastic accessories.

Repairs and attempted repairs by the user for parts not appearing in this list and / or not following the safety instructions, could give rise to safety problems not attributable to Sourcing & Création. In addition, to ensure the safety of the product and the user, the repair must be carried out following the safety instructions mentioned below.

It is therefore strongly recommended that users refrain from attempting to carry out repairs that are not on the list of spare parts mentioned, in this case contacting authorized or approved professional repairers. On the contrary, such attempts by users may cause safety problems and damage the product, cause fire, electric shock, and serious bodily injury. professional repairers. On the contrary, such attempts by users may cause safety problems and damage the product, cause fire, water leakage, electric shock, and serious bodily injury.










Outils / Tools

Outils / Tools

Type d'outil / Tool type	Illustration / Drawing	Spécificité / Specificity (Normes et autres/Standards and others)	Commentaire / Remark
Paire de gants anti-coupures Pair of cut resistant gloves		EN388 – EN420 ISO 13997	Indispensable / essential
Lunettes de protection Protective glasses		EN166	Indispensable / essential
Visseuse électrique* ou jeu de tournevis à tête fendue, à empreinte cruciforme, à empreinte pozidriv, à empreinte torx Cordless Screwdriver or screwdriver Set Slotted, Phillips Head, Pozidriv Drive, Torx Drive		ISO 2380, ISO 8764, ISO 10664 Mention VDE**	Indispensable / essential
Jeu de clés pour vis à 6 pans creux et torx Set of keys for hexagon socket and torx screws		ISO 2936	Indispensable / essential
Jeu de clés mixtes de 8 à 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19) Set of combination wrenches 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 7738	Indispensable / essential
Jeu de clés à pipe de 8 à 19 (8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19) Pipe wrench set from 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 2236	Indispensable / essential
Pince universelle Universal pliers		ISO 5746 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince à bec demi-rond Half-round nose pliers		ISO 5745 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince coupante diagonale Diagonal cutters		ISO 5749 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince multiprise Multigrip pliers		ISO 8976 Mention VDE**	Indispensable / essential
Pince étau Vise grips		Longueur/ Length : 250 MM	Optionnel / Optional

*Attention ! Utilisez un couple de serrage adapté pour ne pas endommager l'appareil.

*Caution! Use the correct torque to avoid damage to the unit.

Pince universelle pour dénuder et sertir Universal stripping pliers and crimp			Optionnel / Optional
Levier Pry tool		Plastique glissant, rigide et dur Slippery, rigid and hard plastic	Optionnel / Optional
Pincette Tweezers		Antistatique Antistatic	Optionnel / Optional
Marteau Hammer		Tête métallique Metal head	Optionnel / Optional
Couteau universel (cutter) Universal knife (cutter)		Avec lame rétractable With retractable blade	Optionnel / Optional
Loupe Magnifying glass			Optionnel / Optional
Pistolet à colle Hot glue gun		Utilisation : pour fixer les câblages, en remplacement des adhésifs défectueux Use: glue point to fix cables, replacing defective adhesives	Optionnel / Optional
Multimètre Multimeter		Fonctions mesurées : Courant / tension AC-DC, ampérage, résistance, continuité Measured functions : AC-DC current, voltage, amperage, resistance, continuity	Optionnel / Optional
Fer à souder + panne à souder fine Soldering iron + fine soldering tip		Température $\approx 390^{\circ}\text{C}$ Puissance 20/40W Temperature $\approx 390^{\circ}\text{C}$ Power 20/40W	Optionnel / Optional

** La mention VDE indique que l'outil est totalement isolé et qu'il a été soumis au test diélectrique à 10.000 V. Utilisation : travaux sous tension allant jusqu'à 1000V.

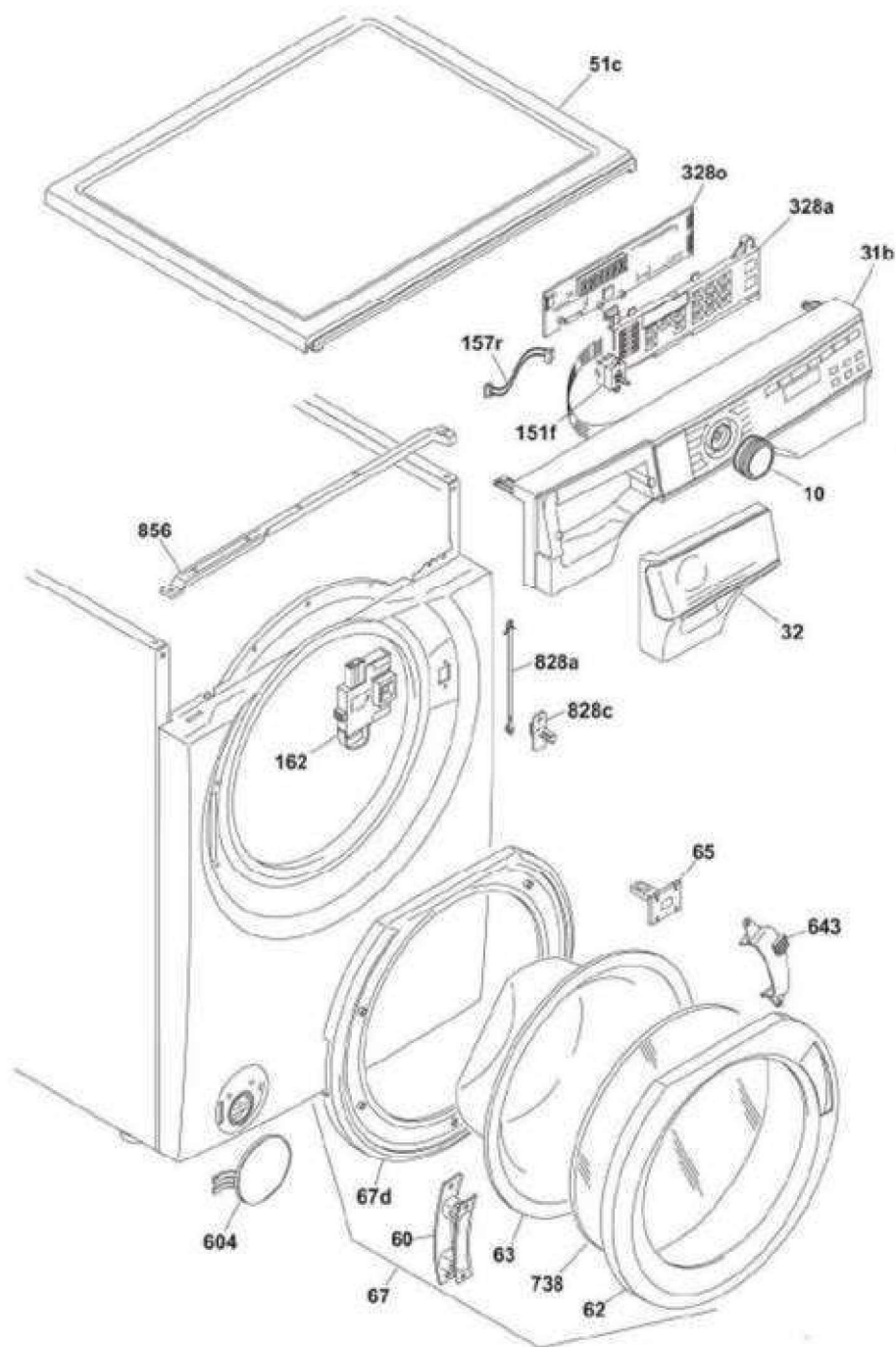
** The VDE mention indicates that the tool is fully insulated and that it has been subjected to the dielectric test at 10.000V. Use : work under voltage up to 1000V.

Conseils / Advice

Il est recommandé de travailler dans un espace dégagé et sécurisé, de poser l'appareil sur une surface plane et propre.

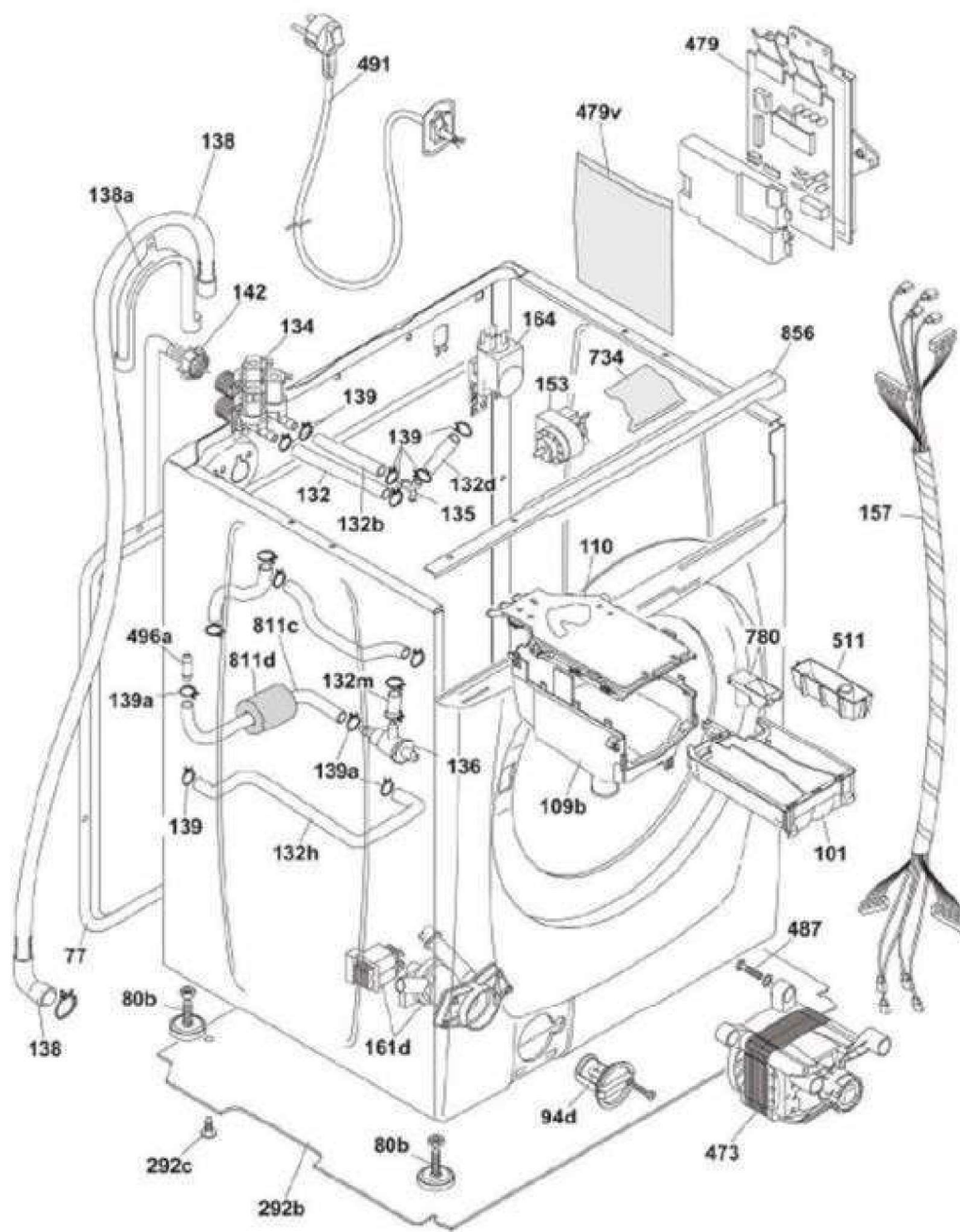
It is recommended to work in an open and safe space, to place the device on a flat and clean surface.

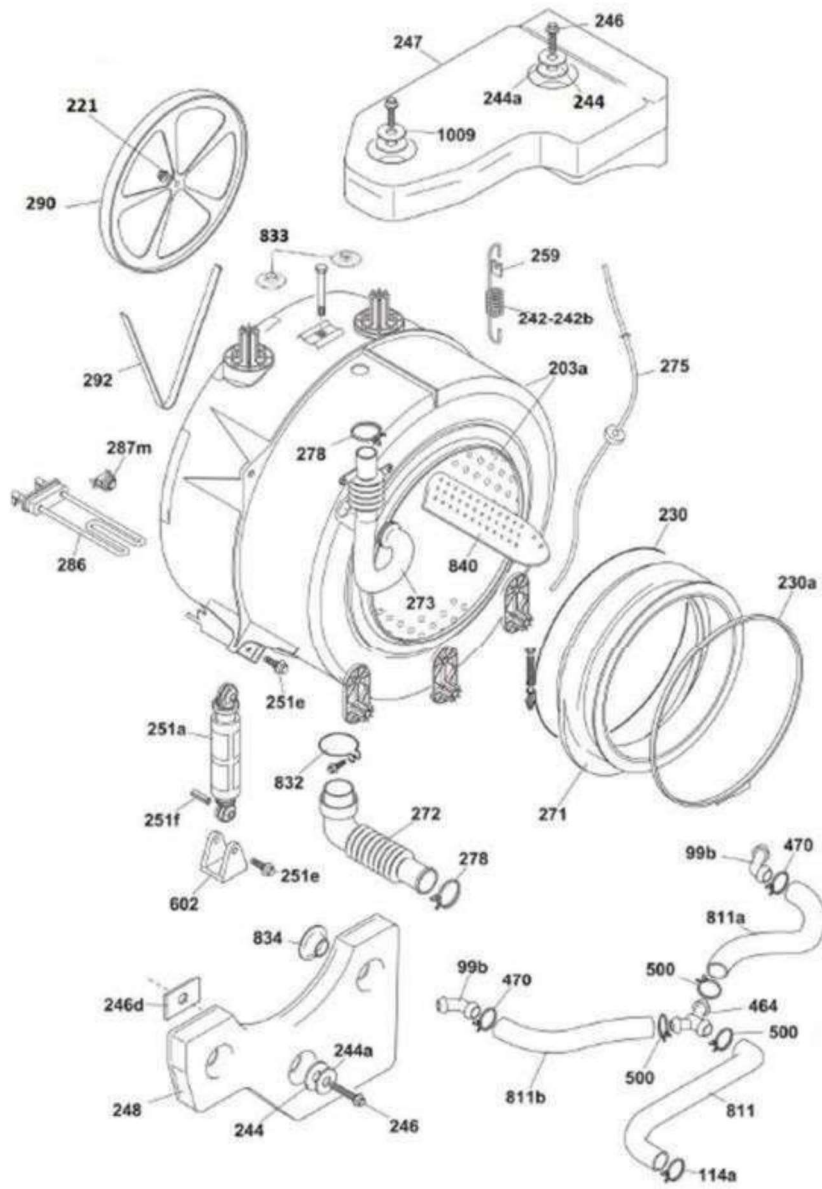
Vue éclatée / Exploded view



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.






Liste des pièces détachées / Spare parts list


N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)	INFORMATION
10	43031055	Programmeur/Bouton de sélection	Timer/select. knob	
14h	41013044	Ressort manette	Knob spring	
32	43030321	Façade tiroir distributeur	Dispenser drawer front	
39	41023685	Vis	Screw	
51c	43031099	Dessus top	Work top assy	
60	43010993	Charnière	Hinge	
62	43030347	Cadre extérieur hublot	Porthole outer frame	
63	43026136	Verre hublot	Porthole glass	
65	70005590	Crochet porte	Door catch	2302(14/01/2023)
67	43032148	Hublot complet	Porthole door complete	
67d	43030351	Cadre intérieur hublot	Porthole door inner frame	
77	41024833	Panneau arrière	Rear panel	
80b	43025155	Pied	Foot	
101	43040099	Boîte à produit	Detergent dispenser	
109b	43036966	Fond bac à lessive	Dispenser bottom section	
110	43027961	Dessus bac à lessive	Dispenser top section	
114a	92470061	Collier serrage	Hose clip	
132n	43031827	Tuyau remplissage 320mm	Fill hose 320mm	2138(20/09/2021)
134	41018989	Electrovanne	Solenoid valve	2138(20/09/2021)
138	92693373	Tuyau vidange	Drain hose	
138b	43023852	Collier serrage	Hose clamp	
139	92470012	Collier serrage D.15	Hose clamp D.15	2138(20/09/2021)
142	70014843	Tuyau remplissage	Fill hose	2228(15/07/2022)
151f	41042170	Sélecteur 16 positions	Selector 16 settings	
153d	41042893	Pressostat	Analog pressure sensor (APS)	
157	79918484	Faisceaux de câbles	Wiring harness	2302(14/01/2023)
157r	43030997	Cablage (sélecteur/potentiomètre)	Harness (selector/potentionmeter)	
158	91623678	Plaque cordon secteur	Mains block	
161d	43041796	Pompe vidange	Drain/recycle pump	2138(20/09/2021)
162	43030357	Sécurité de porte	Door security	
164	43028125	Filtre antiparasite	Anti jamming filter radio	
203a	43026056	Cuve	Tub	
211	41035940	Boulon	Bolt	
218	24152044	Roulement 6208 2RS	Bearing 6208 2RS	
230	41042927	Clip joint cuve	Tub gasket clip	
230a	43030257	Clip joint cuve	Tub gasket clip	2020/11/05/2020)
233a	41021881	Vis fixation poulie	Pulley fixing screw	
242	43026844	Support ressort	Support spring	
242b	43026843	Ressort suspension	R/H support spring	
244	70014682	Rondelle	Washer	
244a	40001133	Rondelle (contre-poids)	Balance weight washer	
246	43004553	Boulon	Bolt	
246d	41011359	Plaque inférieure (contre-poids)	Lower balance weight bracket	
247	43010676	Contrepoids supérieur	Upper balance weight	
248	41021883	Contrepoids inférieur	Lower balance weight	
251e	41017173	Pivot amortisseur	Shock absorber pin	
251f	41017169	Bague anti bruit (amortisseur)	Antinoise bush (Shock absorber)	

251g	43006075	Amortisseur télescopique avant	Front telescopic shock absorber	
251h	43006074	Amortisseur télescopique arrière	Rear telescopic shock absorber	
259	92673961	Support ressort suspension	Support	
271	70006610	Joint porte	Door gasket	2138(20/09/2021)
271a	43034886	Embrayage joint	Gasket insert	2138(20/09/2021)
272	41029121	Durite cuve/pompe	Discharge pipe tub/pump	
273	43036964	Collecteur admission	Fill pipe	2138(20/09/2021)
273a	43036963	Collecteur admission	Fill pipe	
275	92053107	Tuyau pressostat	Pressure Switch Hose	1329(19/07/2023)
278	41021255	Collier serrage	Hose clip	
278a	92470137	Collier serrage Diam 44	Hose clip D44	
280	92470202	Collier serrage	Hose clip	1717(28/04/2017)
286a	70013689	Résistance 1600W + sonde	Heater+NTC	2231(01/08/2022)
290	41024466	Poulie tambour	Drum pulley	
292	41039460	Courroie 1225J5EL	Belt 1225J5EL	
292b	43005971	Panneau bas	Bottom panel	
292c	43000134	Clips/vis	Clips	
328a	43032030	Support module	Electronic module container	
466	41022961	Bouchon	Plug	
473e	41046821	Moteur	Motor	
479j	70037478	Carte électronique programmée	Electronic Control Programmed	
487	43009277	Vis spéciale	Special bolt	
491	91200206	Câble alimentation	Mains cable	
602	41017172	Equerre fixation amortisseur	Shock absorber.conn.bracket pin	1421(19/05/2021)
604	43026822	Porte (accès filtre)	Door (filter access)	
639	43005378	Protection pompe	Pump protection	
643	43030353	Poignée de porte	Door handle assembly	
668	43037039	Couvercle pompe	Pump cover	
755	41009175	Inducteur	Inductor	
780	43040044	Siphon pour adoucisseur	Siphon for water softener	
800	92430164	Ecrou avec rondelle	Nut with washer	
832	91408004	Collier serrage tuyau vidange	Discharge pipe clamp	
840	43005989	Aube tambour	Drum shovel	
856	41027368	Traverse supérieure avant	Upper front crosspiece	
998	70033659	Mémoire Eeprom	Eeprom file MEM	
1009	41036197	Ressort disque	Disc spring	
1147b	41021980	Bridage transport	Transit Insert safety	

Codes erreurs / Errors codes (et/ou and/or) Résolutions des problèmes / Troubleshooting

Un mauvais fonctionnement peut être dû à un problème mineur que vous pouvez résoudre vous-même à l'aide des instructions ci-dessous. Avant d'appeler le service après-vente de votre magasin, procédez aux vérifications suivantes :

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le lave-linge ne démarre pas.	La prise électrique n'est pas branchée dans la prise murale.	Vérifiez la prise.
	Le fusible a peut-être sauté ou est défectueux.	Vérifiez le fusible.
	Il y a peut-être une coupure de courant.	Vérifiez l'alimentation électrique.
Aucun bouton ne fonctionne.	Le bouton de sélection des programmes est sur la position « OFF » (Arrêt).	Positionnez le sélecteur des programmes sur le programme de votre choix puis, appuyez sur la touche  pour démarrer le programme.
	Le hublot est mal fermé.	Fermez correctement le hublot. Vous devez entendre
	Le verrouillage de sécurité enfant est activé.	Vérifiez que le bandeau de commandes est déverrouillé (le symbole de la sécurité enfant doit être éteint).


Problèmes	Causes possibles	Solutions
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	Votre linge est trop sale pour le programme que vous avez sélectionné.	Sélectionnez le programme approprié (reportez-vous au tableau des programmes). Si le linge est très sale, effectuez un pré-lavage.
	La quantité de détergent utilisée n'est pas suffisante.	Utilisez une quantité plus importante de lessive en fonction du linge.
	Une quantité de linge supérieure à la charge maximale a été chargée dans l'appareil.	Ne dépassez pas la capacité de charge maximale du lave-linge en fonction de chaque programme (reportez-vous au tableau des programmes).
	L'eau de votre région est dure.	Utilisez la quantité de lessive indiquée par le fabricant.
Excès de mousse. Le code erreur «E4» s'affiche.	Vous avez utilisé une quantité excessive de détergent.	Respectez les proportions recommandées sur l'emballage.
	Vous avez utilisé trop de détergent pour une petite quantité de linge légèrement sale.	Ajustez la quantité de détergent à la quantité de linge.
La porte ne s'ouvre pas. Le code erreur «E7» s'affiche.	L'appareil est en cours de trempage ou de vidange. La porte ne s'ouvre que quelques minutes après l'arrêt du programme.	Attendez que le voyant rouge  soit éteint. Vérifiez que l'appareil n'est pas en cours de rinçage ou d'essorage. Tirez fermement sur la poignée pour ouvrir.
	Si la porte est bloquée, débranchez la prise électrique du lave-linge puis rebranchez-la. Attendez 2-3 minutes et ouvrez la porte.	


Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le lave-linge vibre ou tremble.	Les pieds de l'appareil sont mal ajustés.	Mettez l'appareil à niveau en réglant correctement les pieds.
	Les vis de sécurité réservées au transport n'ont pas été enlevées.	Retirez les vis de bridage réservées au transport.
	Il y a une petite quantité de linge dans l'appareil.	Ajoutez du linge dans l'appareil.
	L'appareil est en contact avec un autre appareil ou un objet quelconque.	Veillez à ce que rien ne touche l'appareil.
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau. Le code erreur «E2» s'affiche.	Le robinet est fermé.	Ouvrez entièrement le robinet d'alimentation en eau.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est plié.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau.
	Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué.	Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau.
	La porte est mal fermée ou un vêtement est coincé dans la porte.	Contrôlez et fermez bien la porte.
Le lave-linge ne vidange pas l'eau. Le code erreur «E3» s'affiche.	Le tuyau d'évacuation d'eau est plié.	Contrôlez le tuyau d'évacuation d'eau.
	Le filtre de la pompe de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange.
Le lave-linge vidange dès qu'il est rempli.	L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse par rapport à l'appareil.	Placez le tuyau de vidange à une hauteur appropriée (reportez-vous au paragraphe « Raccordement à l'évacuation d'eau »).
Il y a de l'eau sur le sol.	Le tuyau d'arrivée d'eau et/ou de vidange est endommagé.	Vérifiez les tuyaux de vidange et d'arrivée d'eau et remplacez-les par des tuyaux neufs le cas échéant.
	Le type de détergent n'est pas approprié ou il y a une quantité excessive de détergent.	Reportez-vous à la section « Préparation pour le lavage ».

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le lave-linge vibre de façon anormale.	Les vis de bridage sont toujours en place.	Assurez-vous que les vis de bridage ont été démontées. Reportez-vous à la section « Installation ».
	Le filtre de la pompe de vidange est obstrué ou le tuyau de vidange est plié.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange (reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien ») et vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plié.
	Le type de détergent utilisé n'est pas approprié.	Reportez-vous à la section « Préparation pour le lavage ».
	Il y a trop de linge dans le tambour ou le linge est noué.	Retirez du linge en cas de surcharge et assurez-vous que la quantité de linge dans le tambour ne soit pas excessive et que le linge ne soit pas noué.
	Le lave-linge n'est pas stable.	Vérifiez que l'appareil est mis à niveau correctement et réglez les pieds à l'aide d'un niveau à bulle si nécessaire.
Si d'autres codes erreurs s'affichent.	<p>Éteignez l'appareil et débranchez la prise électrique du lave-linge.</p> <p>Attendez une minute. Rebranchez le lave-linge et lancez un programme. Si le problème persiste, contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.</p>	

Si les informations indiquées dans ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne procédez pas vous-même au démontage et à la réparation de cet appareil. Confiez les réparations exclusivement à un personnel qualifié du service après-vente de votre magasin revendeur.

Incorrect operation may be due to a minor problem that you can solve yourself using the instructions below. Please carry out the following checks before calling your store's after-sale department:

Problems	Possible Causes	What To Do
The washing machine does not start.	The power cord is not plugged into the wall socket.	Check the plug.
	The fuse may have blown or is defective.	Check the fuse.
	There may be a power cut.	Check the electricity supply.
No buttons work.	The program selector is in the "OFF" position.	Choose your program with the program selector, then press the  button to start the program.
	The door is closed incorrectly.	Close the door correctly. You should hear (sic)
	The child lock is on.	Check that the control panel is unlocked (the child lock symbol must be out).

Problems	Possible Causes	What To Do
The laundry results are not satisfactory.	Your laundry is too soiled for the program you have selected.	Select the appropriate program (refer to the table of programs). If the laundry is very dirty, carry out a prewash.
	The amount of detergent used was insufficient.	Use a greater amount of detergent in accordance with the laundry.
	An amount of laundry exceeding the maximum load was placed into the appliance.	Do not exceed the washing machine's maximum load for each program (refer to the table of programs).
	The water in your region is hard.	Use the amount of detergent indicated by the manufacturer.
Excess foam. Error code "E4" will be displayed on the screen.	You have used too much detergent.	Comply with the amounts recommended on the packaging.
	You have used too much detergent for a small amount of slightly dirty laundry.	Adjust the quantity of detergent to the amount of laundry.
The door doesn't open. Error code "E7" will be displayed on the screen.	The appliance is soaking or draining. The door only opens for a few minutes after the program stops.	Wait until the red light  goes out. Check that the appliance is not rinsing or spinning. Pull firmly on the handle to open.
	If the door is blocked, unplug the electrical supply from the washing machine and then reconnect it. Wait 2-3 minutes and then open the door.	

Problems	Possible Causes	What To Do
The washing machine vibrates or trembles.	The feet of your appliance are poorly adjusted.	Level the appliance by correctly adjusting the feet.
	The transport safety bolts have not been removed.	Remove the transit bolts.
	There is a small quantity of laundry in the appliance.	Add laundry to the appliance.
	The appliance is in contact with another appliance or any other object.	Ensure that nothing touches the appliance.
The washing machine does not fill with water. Error code "E2" will be displayed on the screen.	The water tap is closed.	Open the water supply fully.
	The water supply hose is kinked.	Check the water supply hose.
	The water supply filter is clogged.	Clean the water supply filter.
	The door is incorrectly closed, or a garment is trapped in the door.	Check and close the door correctly.
The washing machine does not drain the water. Error code "E3" will be displayed on the screen.	The drain hose is kinked.	Check the drain hose.
	The drain pump filter is clogged.	Clean the drain pump filter.
The washing machine drains as soon as it is filled.	The end of the drain hose is too low in relation to the appliance.	Place the drain hose at an appropriate height (refer to the "Connecting to the drain" paragraph).
There is water on the floor.	The water supply hose and/or drain hose is damaged.	Check the water supply and drain hoses and replace these with new ones if necessary.
	The type of detergent is not suitable or there is an excessive quantity of detergent.	Refer to the "Preparing for washing" section.

Problems	Possible Causes	What To Do
The washing machine is vibrating abnormally.	The transit bolts are still in place.	Ensure that the transit bolts have been removed. Refer to the "Installation" section.
	The drain pump filter is clogged, or the drain hose is kinked.	Clean the drain pump filter (refer to the "Cleaning and maintenance" section) and check that the drain hose is not kinked.
	The type of detergent used is not suitable.	Refer to the "Preparing for washing" section.
	There is too much laundry in the drum or the laundry is in knots.	Remove the laundry in the event of an overload and ensure that the quantity of laundry in the drum is not excessive or that the laundry is knotted.
	The washing machine is unstable.	Check that the appliance is level and adjust the feet using a spirit level if necessary.
If other error codes appear.	Turn off the appliance and disconnect the washing machine from the electrical supply. Wait a minute. Reconnect the washing machine's electrical supply and start a program. If the problem persists, contact the after-sales service centre of your dealer.	

If the information shown in this table does not help solve your problem, do not dismantle and repair this appliance yourself. Entrust the repairs solely to your retailer's qualified after-sales service personnel.

RAISONS LES PLUS PROBABLES DES CODES ERREUR & VERIFICATIONS SUGGEREES

MOST PROBABLE REASONS FOR THE ERROR CODES & SUGGESTED CHECKS

E01

Dispositif de verrouillage de sécurité de la porte et/ou câblage et connexions. Problème mécanique entre le crochet de porte et le dispositif de verrouillage de la porte.

Door safety lock device and/or wiring and connections. Mechanical issue between door hook and door lock device.

E02

Cause 1 : la phase de chargement en eau ne s'est pas terminée dans les délais prévus.

Electrovanne défectueuse, étranglement de l'eau du tube de charge, réseau basse pression et/ou câblage, triac possible brûlure de commande sur le module électrique.

Cause 1 : the water load phase was not completed in the expected time.

Defective solenoid valve, charging tube water choking, network low pressure and/or wiring, triac possible burning of command on the electric module.

Cause 2 : la phase de remplissage d'eau ne s'est pas déroulée correctement (vérifier le câblage et les connexions électriques de la pompe de vidange. (Voir aussi E03)

Cause 2 : the water load phase was not completed in the correct way.

Check both wiring and electrical connections on the drain pump. (Also see E03)

E03

La phase de vidange des eaux n'a pas été achevée dans les délais prévus.

Filtre bouché, pompe de vidange, tuyau de vidange, sortie de vidange.

The water drain phase was not completed within the design limit time.

Clogged filter, drain pump, drain hose, drain outlet.

E04

Plusieurs interventions du contact de sécurité anti-inondation du pressostat APS (10).

Électrovanne bloquée ouverte, pressostat APS et/ou câblage défectueux.

Several interventions by the anti-flood safety contact of APS pressostat (10).

Solenoid valve stuck open, defective APS pressostat and/or wiring.

E05

Sonde de lecture de température NTC ouverte ou court-circuit et/ou câblage.

NTC temperature reading probe open or short circuit and/or wiring.

E06

Compteur d'intervention déséquilibré (panne d'essorage).

Le client a lavé avec une charge déséquilibrée. (Voir la notice utilisateur pour les explications et les suggestions sur le mode de chargement).

Unbalanced intervention counter (spin failure).

Customer washed with an unbalanced load. (see the user manual for explanations and suggestions on the loading mode).

E07

Vérifiez le câblage et les connexions du verrou de porte. (Verrouillé en position fermée). Assurez-vous que le moteur n'a pas de fuite à la terre. Uniquement pour les WM avec moteur triphasé, s'assurer que l'inducteur ne présente pas de fuite terrestre.

Module électrique. (Très rare)

Check the door lock wiring and connections. (Locked in closed position). Make sur the motor does not have an earth lek. Only for WM with three-phase motor, make sure that the inductor does not have an aerth leak.

Electric module. (Very rare)

E08

Vérifiez si le connecteur du moteur est plié ou n'est pas correctement connecté.

Vérifiez si du linge ou des corps étrangers bloquent la rotation du moteur/tambour.

Dynamo tachymétrique défectueuse (ouverte ou en court-circuit) et/ou câblage.

Valeur de résistance bobine tachymétrique pour moteur triphasé CESET : 116Ω (20°C)

Valeur de résistance bobine tachymétrique pour moteur triphasé WELLING : 67Ω (20°C)

Check whether the motor connector is bent or not properly connected.

Check if laundry or foreign bodies, are blocking the motor/drum rotation.

Defective tachometric dynamo (opened or shorted) and/or wiring.

Resistance value of tachometric coil for CESET triphase motor : 116Ω (20°C)

Resistance value of tachometric coil for WELLING triphase motor : 67Ω (20°C)

E09

Module électrique « CUORE » défectueux (contrôle IGBT moteur endommagé) et/ou câblage défectueux.

Defective « CUORE » electric module (IGBT check damaged motor) and/or wiring.

E11

Sèche-linge NTC défectueux et/ou câblage.

Température ambiante proche de 0°C.

Important : il faut également vérifier l'état des thermostats de sécurité à réarmement manuel (les réinitialiser s'ils ont fonctionné pour s'assurer que l'utilisateur n'a pas interrompu un cycle de séchage).

Dryer NTC defective and/or wiring.

Ambient temperature close to 0°C.

Important: *must also check the status of manual reset safety thermostats (reset them if they have worked to ensure that the user has not interrupted a drying cycle).*

E12

Problème avec le système de séchage : réchauffeur de séchage défectueux (vérifier les lectures correctes via la procédure de routine de test). Câblage/connexion au réchauffeur du sèche-linge défectueux, vérifier la sonde de séchage NTC, effet possible suite à la détection d'une erreur E11, intervention du thermostat de sécurité TOC.

Issue with drying system : drying heater defective (check for correct readings via the test routine procedure). Wiring/connection to dryer heater defective, check NTC drying probe, possible effect as a result of E11 error detection, safety thermostat intervention TOC.

E13

Communication manquante entre le module électrique « CUORE » et le module électrique d'affichage et/ou le câblage.

Missing communication between « CUORE » electric module and display electric module and/or wiring.

E15

Cause 1 : Eeprom corrompue – module électrique non programmé – module électrique Cuore défectueux.

Cause 2 : Uniquement au début de la production, E15 pouvait s'afficher de manière incorrecte même si le capteur de lavage NTC est ouvert ou en court-circuit. Avant de signaler le défaut au module électrique, vérifier les tests appropriés sont effectués sur le capteur NTC intégré sur le réchauffeur de lavage.

Cause 1 : *Eeprom corrupted – not programmed electric module – Cuore electric module defective.*

Cause 2 : *Only in the early production, E15 could be shown incorrectly even if the NTC wash sensor is open or shorted. Before inputting the defect to the electric module check the appropriate tests are carried out on the NTC sensor which is integrated on the wash heater.*

E17

Mauvais signal du tachymètre. Vérifiez le câblage et les connexions électriques, vérifiez la valeur ohmique sur le tachymètre (voir également E07), vérifiez également si l'aimant est présent (utilisez un multimètre pour tester le câblage). Vérifiez visuellement le module électrique Cuore (pistes brûlées, traces d'eau etc..)

Important : En cas de traces d'eau, des contrôles appropriés sont nécessaires sur l'ensemble du circuit hydraulique du lave-linge.

Wrong signal from tacho. Check both wiring and electrical connections, check the ohmic value on the tacho (also see E07) also check if the magnet is present (do use a multimeter to test the wiring). Visually check the Cuore electric module (tracks burned, water traces etc..)

Important : *In case of water traces appropriate controls are required on the entire washing machine's hydraulic circuit.*

E20

Cause 1 : lecture difficile du niveau d'eau : le pressostat APS potentiellement défectueux génère une valeur de fréquence erronée. Vérifiez la connexion.

Cause 1 : difficult reading the water level : potentially defective APS pressostat generates a wrong frequency value. Check the connection.

Cause 2 : Attention, E20 peut également s'afficher en raison de problèmes de drainage de l'eau ; car un corps étranger peut être présent dans la turbine de la pompe de vidange, un filtre obstrué, une plomberie partiellement obstruée, un tube de vidange plié. Généralement, avant de remplacer le dispositif APS, il est préférable de vérifier que l'appareil se vide correctement.

Cause 2 : Be aware, E20 may also be displayed due to problems with water drainage failure ; as a foreign body may be present in the drain pump impeller, clogged filter, plumbing partially obstructed, bent drain tube. Generally, before replacing the APS device it is better check that the appliance is draining correctly.

E21

Impossible de lire le niveau d'eau : vérifier que le câblage et la connexion sur le pressostat APS ou le module électrique Cuore sont défectueux.

Unable to read water level : check wiring and connection on the APS pressostat or Cuore electric module are defective.

E22

Problèmes de chauffage de l'eau : câblage ou chauffe-eau ou module électrique « Cuore » défectueux.

1. Vérifiez que le câblage du réchauffeur de lavage n'est pas interrompu et mesurez la continuité avec le multimètre.
2. Vérifiez la valeur ohmique correcte du radiateur ou qu'il n'est pas déconnecté.
3. Vérifiez que la commande de chauffage n'est pas défectueuse. (Activez la procédure de routine de test et assurez-vous que l'absorption de chaleur est correcte).

Troubles with water heating : wiring or water heater or « Cuore » electric module are defective.

1. Check that the wash heater wiring is not interrupted measure continuity with the multimeter.
2. Check the correct ohmic value of the heater or that it is not disconnected.
3. Check that the heating command is not defective. (Active the test routine procedure and be sure that heating absorption is correct).

POUR LES CODES ERREUR & VERIFICATIONS SUGGEREES INDIQUEES CI-DESSUS, NOUS VOUS CONSEILLONS DE NE PAS EFFECTUER LES REPARATIONS VOUS-MÊME.

FAITES EFFECTUER VOS REPARATIONS PAR UN TECHNICIEN AGREE.

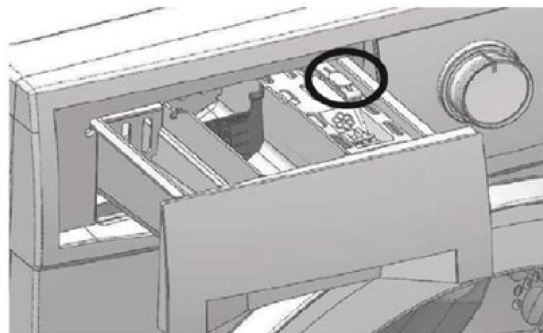
FOR THE ERROR CODES & SUGGESTED CHECKS LISTED ABOVE, WE ADVISE YOU NOT TO PERFORM THE REPAIRS YOURSELF.

HAVE YOUR REPAIRS CARRIED OUT BY AN APPROVED TECHNICIAN.

Rappel des consignes élémentaires d'entretien / Reminder of basic maintenance instructions

Le tiroir à produits

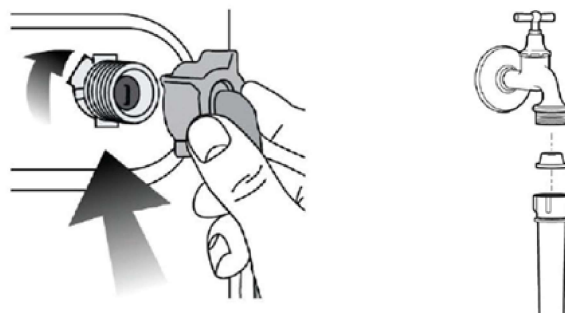
- Il est recommandé de retirer régulièrement toute accumulation de résidus de détergent dans le tiroir à produits. Nettoyez celui-ci ainsi que ses accessoires (cloison séparatrice) tous les 4 à 5 cycles de lavage.
- Pour cela, procédez comme suit :
- Retirez le tiroir à produits en le tirant vers vous et en appuyant sur la zone encadrée comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



- Lavez le tiroir à produits à l'eau tiède et avec une petite brosse à poils souples puis, séchez-le avec un chiffon doux.
- Puis, remplacez le tiroir à produits dans son logement.

Filtres du tuyau d'arrivée d'eau

- Un filtre se trouve à chaque extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. Ces filtres empêchent les substances étrangères et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans l'appareil. Ces filtres doivent être nettoyés régulièrement.



Pour cela :

- Fermez le robinet.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrivée d'eau et au point de raccordement de l'appareil.
- Extrayez les filtres ainsi que leurs joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, vous pouvez les retirer à l'aide d'une pince.

- Remplacez soigneusement les filtres et les joints et resserrez soigneusement le tuyau à la main.

Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe de vidange

- Votre appareil est équipé d'un système de filtration qui empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer l'hélice de la pompe de vidange au cours de l'évacuation de l'eau.
- Si votre appareil n'évacue pas l'eau, il se peut que le filtre soit obstrué. L'eau doit être vidangée manuellement afin de nettoyer le filtre de la pompe. Le filtre doit être nettoyé à chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois.
- Par ailleurs, vous pouvez être amené à devoir évacuer l'eau complètement dans les cas suivants :
 - Avant de transporter l'appareil (en cas de déménagement par exemple),
 - En cas de risque de gel.

Pour évacuer l'eau

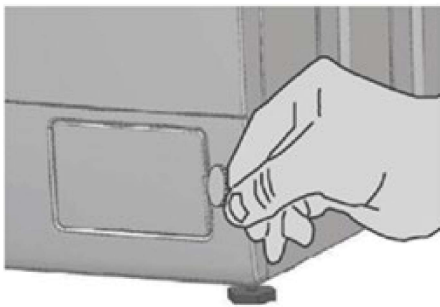


FIG. 1



FIG. 2

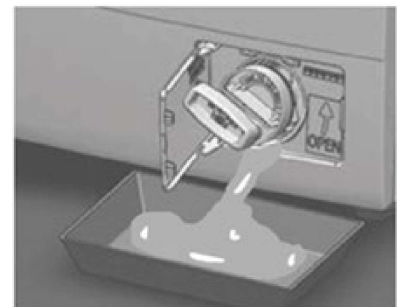


FIG. 3

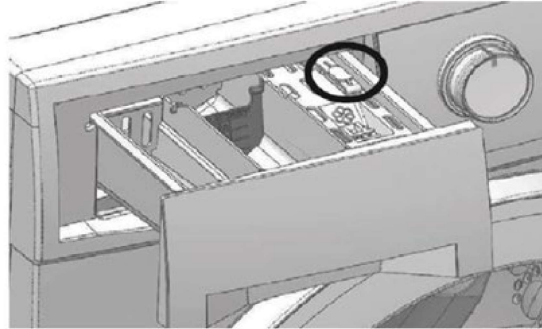
- Déboîtez la trappe située en bas de votre lave-linge (Fig. 1) à l'aide d'une pièce de monnaie.
- Placez un bac de récupération sous la trappe puis, desserrez le filtre de la pompe en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 2).
- Lorsque toute l'eau contenue dans l'appareil s'est écoulée, sortez le filtre complètement en le tournant (fig. 3).
- Retirez les peluches et autres objets (pièces, boutons, etc.) qui obstruent le filtre ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine. Remplacez le filtre dans son logement après son nettoyage.
- Remplacez le tuyau de vidange dans son logement puis, refermez la trappe.

Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil

- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni de solvants.
- Séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux

The product drawer

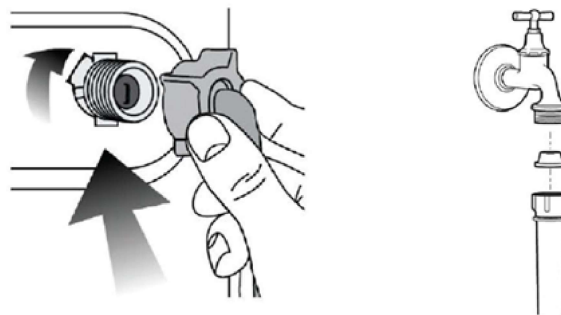
- It is recommended to regularly remove any build-up of detergent residue in the detergent drawer. Clean this and its accessories (dividing wall) every 4 to 5 wash cycles.
- To do this, proceed as follows:
- Remove the detergent drawer by pulling it towards you and pressing on the circled area as shown in the diagram below.



- Wash the detergent drawer with lukewarm water and a small soft-bristled brush, then dry it with a soft cloth.
- Then, put the detergent drawer back into its housing.

Water inlet hose filters

- There is a filter at each end of the water inlet hose. These filters prevent foreign substances and dirt in the water from entering the device. These filters should be cleaned regularly.



For that :

- Close the tap.
- Unscrew the water inlet hose at the water inlet and at the connection point of the device.
- Extract the filters and their gaskets and clean them thoroughly in tap water with a suitable brush. If the filters are very dirty, you can remove them using pliers.
- Carefully replace filters and gaskets and carefully tighten the hose by hand.

Draining the remaining water and cleaning the drain pump filter

- Your appliance is equipped with a filtration system that prevents solid items such as buttons, parts, and fabric fibers from clogging the drain pump propeller during water drainage. .
- If your device does not drain water, the filter may be clogged. The water must be drained manually in order to clean the pump filter. The filter should be cleaned every time it becomes clogged or every 3 months.
- In addition, you may have to drain the water completely in the following cases:
 - Before transporting the device (in case of moving for example),
 - In case of risk of frost.

To evacuate the water

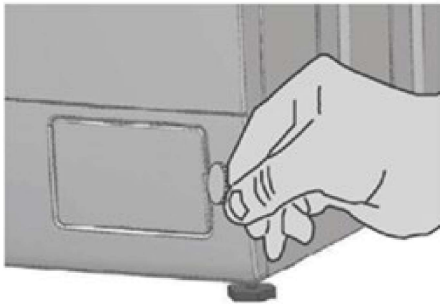


FIG. 1



FIG. 2

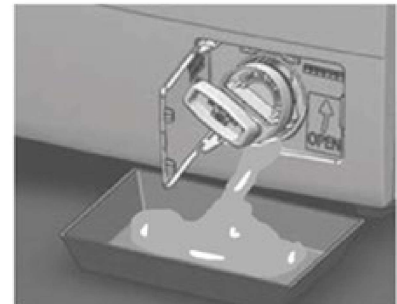


FIG. 3



- Unlock the hatch at the bottom of your washing machine (Fig. 1) using a coin.
- Place a drip tray under the hatch, then loosen the pump filter by turning it anti-clockwise (Fig. 2).
- When all the water in the appliance has drained out, take out the filter completely by turning it (fig. 3).
- Remove lint and other objects (parts, buttons, etc.) that are blocking the filter as well as fibers, if any, around the impeller area. Replace the filter in its housing after cleaning.
- Replace the drain hose in its housing then close the hatch.

Cleaning the exterior surface of the device

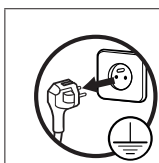
- To clean the exterior of the appliance, use a sponge dampened with warm soapy water.
- Do not use abrasive detergents or solvents.
- Dry thoroughly with a soft cloth

DÉMONTAGE / DISASSEMBLY

Consignes de Sécurité

	<ul style="list-style-type: none">• Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.• The lightning in a triangle symbol is to warn the user of an uninsulated high voltage in the device's system that could be strong enough to pose an electric shock hazard for people.
	<ul style="list-style-type: none">• Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.• The exclamation mark in a triangle symbol is used to draw the user's attention to key operational or maintenance (routine maintenance) safety instructions in the instructions accompanying the appliance.

- Travaillez dans un environnement dégagé et éloigné de toutes substances inflammables ou explosives à proximité de votre appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Portez un équipement de protection (gants, lunettes de sécurité, etc.) pour prévenir les blessures et les chocs électriques pendant l'entretien, le démontage ou la réparation de votre appareil.



Avant toute intervention d'entretien, de démontage ou de réparation : Débranchez les prises d'alimentation CA et/ou CC de votre prise secteur.

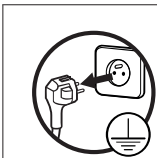
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher mais toujours au niveau de la fiche.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau (**uniquement pour un appareil nécessitant une alimentation et évacuation en eau**) est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque d'inondation. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau est endommagé.
- Entretien: retirez les poussières ou tout corps étranger dans le produit, les câbles et les

raccordements.

- Si vous devez coucher votre produit, posez-le délicatement et uniquement sur le côté ou sur la face arrière en utilisant une protection au sol.
- Lorsqu'une ou des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange d'origine ou comportant les mêmes caractéristiques et les mêmes performances que celles-ci.
- Une pièce de remplacement qui ne possède pas les mêmes caractéristiques de sécurité que la pièce de remplacement recommandée peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou présenter d'autres dangers.
- Réinstallez les éléments démontés à leur emplacement d'origine. Vérifiez toujours que les vis, les composants et le câblage ont été correctement réinstallés.
- Assurez-vous que l'espace autour des pièces entretenues ou échangées n'a subi aucun dommage.
- Si vous utilisez un instrument de mesure, raccordez toujours un fil de terre de l'instrument de test à la mise à la terre du châssis de l'instrument avant de relier le fil positif ; retirez toujours le fil de terre de l'instrument en dernier.

Safety instructions

- Work in an open environment away from any flammable or explosive substances near your device.
- Do not handle the appliance or the power cord with wet hands.
- Wear protective equipment (gloves, safety glasses, etc.) to prevent injury and electric shock during maintenance, disassembly or repair of your device.



**Before any maintenance, disassembly or repair work:
Disconnect the AC and / or DC power plugs from your outlet.**

- Never pull on the power cord to disconnect it, always at the plug.
- If the power cable of your appliance is damaged, it must be replaced by your dealer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger. Never start the product if the power cord or plug is damaged.
- If the water supply or drain hose (**only for an appliance requiring water supply and drain**) is damaged, it must be replaced by your dealer, his after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any risk of flooding. Never switch on the appliance if the water supply or drain hose is damaged.
- Remove dust or any foreign object in the product, cables and connections.
- If you need to lay your product down, lay it down gently and only on its side or back side using floor protection.
- When one or more parts must be changed, make sure that the technician has used spare parts that are original or have the same characteristics and performance as these.

- A replacement part that does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part may provide electric shock, fire and / or other hazards.
- Reinstall the removed items in their original locations. Check that the components have always been correctly reinstalled.
- Make sure that the space around the serviced or exchanged parts has not been damaged.
- If you are using a measuring instrument, always connect a test instrument ground wire to the instrument chassis ground before connecting the positive wire; Always remove the ground wire from the measuring instrument last.

Avant toute intervention sur votre appareil, appliquez les instructions ci-dessous.

Before any intervention on your device, follow the instructions below



Instruction N°1

Débranchez la prise ou l'adaptateur d'alimentation, de la prise secteur.

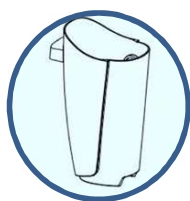
Unplug your device's power or adapter, of the electrical socket.



Instruction N°2

Si votre appareil est alimenté en eau, fermez le robinet d'arrivée d'eau, après avoir appliqué l'instruction N°1.

If your appliance is supplied with water, close the water inlet tap after following instruction N°1.



Instruction N°3

Si votre appareil est équipé d'un réservoir à liquide, videz votre réservoir, après avoir appliqué l'instruction N°1

If your device is equipped with a liquid reservoir, empty your reservoir, after following instruction No. 1

Laisser reposer votre appareil 15 minutes après avoir effectué les instructions.

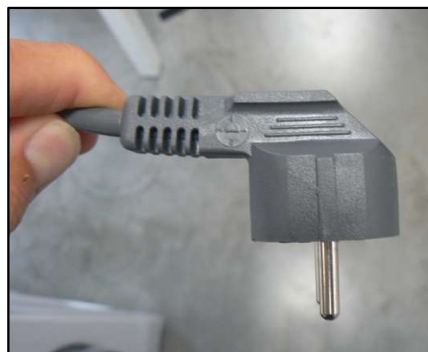
Leave your device to rest for 15 minutes after following the instructions.

Démontage résistance / Heating element disassembly

Fr: Outillage: pince multi, Clé hexagonale de 7, Clé hexagonale de 10, gants anti coupure
En: Tools: multi pliers, 7 hexagonal wrench, 10 hexagonal wrench, anti-cut gloves



Fr: Etape 1: Débrancher la prise
En: Step 1: Unplug the plug



Fr: Etape 2: Dévisser le panneau arrière à l'aide d'une clé hexagonale de 7
En: Step 2: Unscrew the rear panel using a 7 hex key



Fr: retirer fils électrique d'alimentation de la résistance
En: remove power wires from heating element



Fr: Etape 3: dévisser l'écrou de serrage de la résistance avec une clé hexagonale de 10
En: Step 3: unscrew the resistance tightening nut with a 10 hexagonal wrench



Fr: Etape 4: s'aider d'une pince pour retirer la résistance
En: Step 4: use pliers to remove the heating element



Fr: la résistance peut être remplacée
En: the heating element can be replaced



Démontage pompe de vidange / Drain pump disassembly

Fr: Outillage: pince multi, Clé hexagonale de 7, Clé hexagonale de 10, gants anti coupure, tournevis (plat, cruciforme)
En: Tools: multi pliers, 7 hexagonal wrench, 10 hexagonal wrench, anti-cut gloves, screwdrivers (flat, cruciform)



Fr: Etape 1: Débrancher la prise
En: Step 1: Unplug the plug



Fr: basculer la machine sur l'arrière
En: tilt the machine backwards



Fr: Etape 2: A l'aide d'un tournevis plat, ouvrir le portillon
En: Step 2: Using a flat screwdriver, open the gate



Fr: Etape 3: A l'aide d'un tournevis plat ou clé de 7, dévisser les 4 vis de fixation de la pompe
En: Step 3: Using a flat screwdriver or 7 wrench, unscrew the 4 pump mounting screws



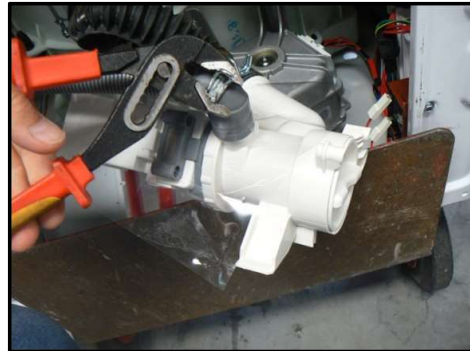
Fr: Déboîter la pompe
En: Disconnect the pump



Fr: Débrancher le connecteur d'alimentation électrique
En: Unplug the power connector



Fr: Etape 4: A l'aide d'une pince, retirer les colliers de serrage des tuyaux
En: Step 4: Using pliers, remove the hose clamps



Fr: La pompe peut être remplacée
En: The pump can be replaced



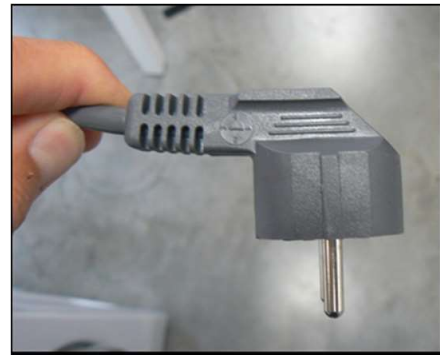
Si les colliers sont défectueux, les remplacer par des neufs.
If the clamps are defective, replace them with new ones.

Démontage module de puissance / Power module disassembly

Fr: Outillage: pince multi, Clé hexagonale de 7, Clé hexagonale de 10, gants anti coupure
En: Tools: multi pliers, 7 hexagonal wrench, 10 hexagonal wrench, anti-cut gloves



Fr: Etape 1: Débrancher la prise
En: Step 1: Unplug the plug



Fr: Etape 2: Dévisser le panneau arrière à l'aide d'une clé hexagonale de 7
En: Step 2: Unscrew the rear panel using a 7 hex key



Fr: Dévisser les 2 vis de fixation du module
En: Unscrew the 2 module fixing screws



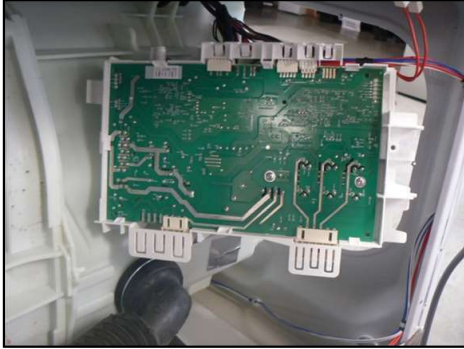
Fr: Etape 3: A l'aide d'une pince, retirer les colliers du passage de câble pour faciliter l'extraction du module
En: Step 3: Using pliers, remove the clamps from the cable passage to facilitate extraction of the module



Fr: Coucher la machine sur le côté gauche
En: Lay the machine on its left side



Fr: déboîter le module de son emplacement et enlever les connecteurs
En: remove the module from its location and remove the connectors



Fr: le module peut-être remplacé
En: the module can be replaced



Démontage manchette / Disassembly of the cuff

Fr: Outillage: 1 pince coupante, 1 tournevis plat
En: Tools: 1 cutting pliers, 1 flat screwdriver



Fr: Etape 1: Débrancher la prise
En: Step 1: Unplug the plug



Fr: Ouvrir la porte
En: Open the door



Fr: Etape 2: A l'aide d'un tournevis plat, retirer le cerclage de la manchette autour de la carrosserie
En: Step 2: Using a flat screwdriver, remove the strapping from the cuff around the bodywork



Fr: Puis retirer le cerclage autour de la cuve
En: Then remove the strapping around the tank



Fr: Etape 3: Couper le collier de la durite de produits à l'aide d'une pince coupante et déboîter la durite (**changer le collier coupé par un collier neuf pour le remontage de la manchette**)
En: Step 3: Cut the collar of the product box hose using cutting pliers and remove the hose (**change the cut collar with a new collar to reassemble the cuff**)



Fr: retirer la manchette de son emplacement
En: remove the cuff from its location



Fr: La manchette peut être remplacée
En: The cuff can be replaced

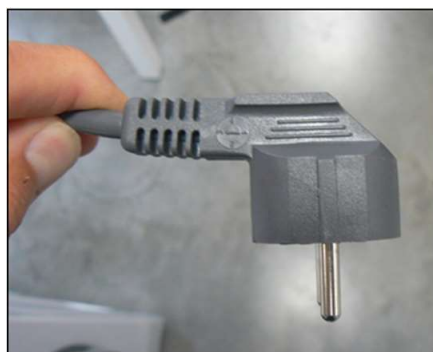


Sécurité de porte / Door safety

Fr: Outillage: 1 tournevis cruciforme
En: Tools: 1 Phillips screwdriver



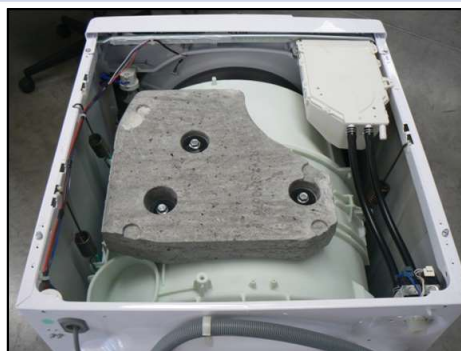
Fr: Etape 1: Débrancher la prise
En: Step 1: Unplug the plug



Fr: Etape 2: dévisser les vis du table top
En: Step 2: unscrew the table top screws



Fr: retirer le table top
En: remove the table top



Fr: Ouvrir la porte
En: Open the door



Fr: Etape 3: dévisser la vis de la sécurité de porte
En: Step 3: Unscrew the door safety screw



Fr: Déboîter la butée de blocage à l'aide d'un tournevis
En: Disconnect the locking stop using a screwdriver



Fr: retirer la sécurité de porte part le dessus de la machine et débrancher le câblage
En: remove the door safety from the top of the machine and disconnect the wiring



FR: la sécurité peut être remplacée
En: The door safety can be replaced



Nos solutions Service après-vente Our after-sales service solutions

INTERNET

<https://www.boulanger.com/magasins/>



Je trouve mon magasin Boulanger

Code postal, ville, pays



Me géolocaliser



TELEPHONE

Contactez le 3011 depuis la France ou le 0 800 30 30 11 depuis l'étranger

Contact 3011 from France or 0 800 30 30 11 from abroad

Information :

- Numéros gratuits / Free numbers
- Accès sourds et malentendants / Deaf and hard of hearing access

Hors garantie, retrouvez la liste de réparateurs identifiés par l'ADEME à l'adresse : www.annuaire-reparation.fr

Out of warranty, find the list of repairers identified by ADEME at : www.annuaire-reparation.fr